#### CHI 7560 論語 Lun Yu (3, 2, 1)

本科旨在使學生通過原典研讀,掌握孔子思想,並明瞭儒學要義。培養學生閱讀經典注疏,獨立進行思想分析之能力。

Through a detailed study of the original text, students will be able to grasp the main teachings of Confucius and the tenets of Confucism.

## CHI 7570 經學與中國文化 (3, 2, 1) Chinese Classics and Culture

本科目講授儒家經學和中國文化的關係,從思想、文學、宗教、 藝術和制度等方面,旨在介紹經學和文化的緊密關聯,加深學生 對中國文化的認識。

This course examines the relationship between Confucian classics and Chinese culture. Through the analysis of various aspects such as thought, literature, religion, arts and social system, students' understanding of Chinese culture will be deepened.

# CHI 7580 西方文學名著 (中譯) 選讀 (3, 2, 1) (思想文化)

#### Selected Works of Western Literature in Chinese Translations (Thought and Culture)

本科目旨在透過選讀西方文學重要作品使學生對西方文學有初步認識,幫助學生理解中西文學作品的異同。學生可以藉此從不同角度審視中國文學在現代世界文壇的位置,在對西方文學有所認識之餘,也可對中國文學及其研究的去向作出更全面的省思。 This course offers students an opportunity to examine the major trends in Western literature and literary studies through selected seminal works in Western literature. This will enable students to explore the similarities and differences between Chinese and Western literature and acquire wider vision to reconsider Chinese literature in the special context of modern literary studies.

#### CHI 7590 文學·愛情·電影 (3,0,3) Chinese Literature, Love, Movies

本科旨在讓學生掌握中國文學與文學改電影中有關愛情課題的 知識與文化現象,並在理論與文化層面有更高的認知能力理解文 學與愛情、電話的關係。

This course aims to enhance students' ability to understand issues and cultural phenomena concerning love in Chinese literature and its presentation in films. Students will acquire high level knowledge and skills in relevant theories and cultural analysis. They will also have a better understanding of the relationship between love, literature and film.

## CHI 7600 時尚・媒體・文學 (3,2,1) Vogue, Media, Literature

本科旨在讓學生探討中國文學和各種媒體領域中的多元互動關係,及其和時尚課題有關的文化與社會現象,使學生能夠評價文學、當代國際媒體和全球化時尚課題的多樣性面貌。

This course aims to enable students to explore the interactions between Chinese literature and multi-media, and various topics on cultural and social phenomena; it also cultivates students' sensibility and capability in understanding and evaluating the followings: literature, contemporary international multi-media and various issues concerning globalization of fashion.

#### CHI 7711-2 研究生研討會 (3,3,0) Graduate Student Seminar

本科要求系內所有哲學碩士及博士研究生就其論文範圍作定期 研究進程報告,使學生通過參與不同的專題討論擴闊研究視野。 非徵得指導老師、副指導老師及系方同意不可免修。

This is a required course for all PhD and MPhil students (unless the principal supervisor in consultation with the co-supervisor and the head of department determines otherwise). Students will take turn to report his/her progress in his/her thesis research. The report will be open to comments from all participants.

## CHI 7720 專書導讀 (3,3,0) Guided Readings

本科為因應個別學生的學習背景與需要而設,通過閱讀指定材料,作重點的補足與加強,增加閱讀量,提升其研究特定課題的能力。

Catering to the academic background and needs of individual students, this course guides students to study selected books or other relevant materials in a focused manner with a view to increasing, supplementing and strengthening the knowledge pertinent of the students' area of research.

#### CHIL 1005 歷代中國詩選

(3,2,1) (P)

Selected Readings in Classical Chinese Poetry

本科目旨在培養學生對中國古典詩歌的興趣、閱讀、欣賞和寫作 等的能力,提高學生文學修養,助長個人心智發展。

This course is intended to cultivate students' interest in classical Chinese poetry and enhance their capabilities in reading, analysing, and writing Classical Chinese poetry. Students are thereby trained to achieve a higher goal in literary studies and in intellectual growth.

# CHIL 1006 歷代中國散文選 (3,2,1) (C)

Selected Readings in Classical Chinese Prose

本科目的在於提高學生閱讀古籍的能力,充實其對古典散文的認識,使學生通過學習而了解文章的精妙之處,並改進其閱讀方法及提昇其對文本的理解能力。

This course aims at improving students' proficiency in reading Chinese classics and thereby enriching their knowledge of classical literature. Students will be guided to understand the art of classical Chinese prose, equip themselves with effective reading strategy, and enhance their analytical skills.

# CHIL 2005 中國文學史(先秦至五代) (3,2,1) (P) History of Classical Chinese Literature (Pre-Qin to the Five Dynasties)

本科目著重教授先秦兩漢魏晉南北朝隋唐五代文學史基本知識, 旨在培養學生全面思考及融會貫通的能力,訓練學生具有歷史的 眼光。

The course is intended to train students in the: (1) acquisition of basic knowledge of the development of Chinese literary history from the pre-Qin period to the Five Dynasties Period (ca 12th century BCE to 11th century CE); (2) cultivation of comprehensive thinking and analytical power; and (3) development of historical insights.

#### CHIL 2006 文學概論 (3,2,1) (C) Introduction to Literature

本科目通過對文學觀念各層面的基本了解,及對中國文學概論的認識,培養學生欣賞及評價文學的能力。

This course familiarizes students with the basics of literature in general and Chinese literature in particular, aiming to cultivate their capability in analysis of literary works.

# CHIL 2007 現代漢語語法 (3,2,1) (C) Modern Chinese Grammar

本科目旨在培養學生運用、分析、說明現代漢語的能力。

This course is designed to enhance students' ability to use, analyse and illustrate modern Chinese.

# CHIL 2015 讀書指導 (3,2,1) (C)

Study Skills and Research Methodology

本科目旨在使學生掌握中國語言及文學的基本方法,為學生在大學數年的學習、畢業論文寫作、以及日後獨立研究奠下基礎。 This course introduces students to the basic research methods of Chinese language and literature. Students will establish a sound basis for their undergraduate work, Honours Project and future independent studies.

#### CHIL 2016 中國文字學 (3,2,1) (C) Chinese Etymology

本科目旨在使學生對於中國文字形體的流變與用法有一定瞭解。 This course familiarizes students with the evolution and use of the Chinese vocabulary and writing system.